

Registrer dit produkt, og få support på
www.saeco.com/welcome

11

Dansk

XSMALL

Type HD8642 / HD8643

BRUGSANVISNING



DA

11

LÆS OMHYGGELIGT DENNE GUIDE FØR DU TAGER MASKINEN I BRUG.

CE

 **Saeco**

Tillykke med dit køb af en superautomatisk espressomaskine Saeco Xsmall!

Registrer dit produkt på www.philips.com/welcome for at få maksimal fordel af Philips Saecos kundeservice.

Maskinen er egnet til tilberedning af espressokaffe med hele kaffebønner.

I denne brugsanvisning finder du alle de nødvendige oplysninger til at installere, anvende, rengøre og afkalke din maskine.

INDHOLD

VIGTIGT	4
Sikkerhedsanvisninger	4
Advarsler	4
Forholdsregler	6
Overensstemmelse med standarder	7
INSTALLATION	8
Produktoversigt	8
Generel beskrivelse	9
KLARGØRING	10
Maskinens emballage	10
Klargøring til brug	10
FØRSTE GANG MASKINEN TAGES I BRUG	12
Påfyldning af kredsløb	12
Automatisk skylle-/selvrensningscyklus	13
Installation af "INTENZA+"-vandfilteret	15
INDSTILLINGER	16
Saeco Adapting System	16
Justering af den keramiske kaffekværn	17
Indstilling af mængden af kaffe i en kop	19
BRYGNING AF KAFFE	20
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	21
Daglig rengøring af maskinen	21
Daglig rengøring af vandbeholderen	22
Ugentlig rengøring af kaffeenheden og kaffekanalene	22
Månedlig smøring af kaffeenheden	25
AFKALKNING	26
Forberedelse	26
Afkalkning	27
Skyllning	28
AFBRYDELSE AF AFKALKNINGSCYKLUSSEN	30
FORSTÅELSE AF DE FORSKELLIGE KONTROLLAMPER	32
Betjeningspanel	32
FEJLFINDING	35
ENERGIBESPARELSE	37
Standby	37
Bortskaffelse	37
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	38
GARANTI OG SERVICE	38
Garanti	38
Assistance	38
BESTILLING AF PRODUKTER TIL VEDLIGEHOLDELSE	39

VIGTIGT

Sikkerhedsanvisninger

Denne maskine er udstyret med sikkerhedsfunktioner. Du bør dog alligevel læse og følge sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt og kun bruge maskinen som beskrevet i denne vejledning for at undgå utilsigtede skader på personer eller genstande som følge af forkert brug af maskinen. Opbevar denne brugsanvisning til fremtidig brug.



Udtrykket **ADVARSEL** og dette symbol advarer brugeren om faresituationer, som kan forårsage alvorlige personskader, livsfare og/eller skader på maskinen.



Udtrykket **VIGTIGT** og dette symbol advarer brugeren om risikosituationer, som kan forårsage lettere personskader og/eller skader på maskinen.

Advarsler

- Slut maskinen til en vægkontakt med en spænding, der svarer til maskinens tekniske specifikationer.
- Tilslut maskinen til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Lad ikke strømkablet hænge ud over bordkanten, og undgå, at det kommer i kontakt med varme overflader.
- Maskinen, stikket eller strømkablet må aldrig nedsænkes i vand: Fare for elektrisk stød!
- Hæld ikke væsker på strømkablet.
- Undgå at røre ved varme overflader. Brug håndtag og greb.

- Tag stikket ud af stikkontakten:
 - i tilfælde af fejlfunktion;
 - hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid;
 - inden rengøring af maskinen.

Træk i stikket og ikke i strømkablet. Rør ikke ved stikket med våde hænder.

- Maskinen må ikke tages i brug, hvis stikket, strømkablet eller selve maskinen er beskadiget.
- Maskinen eller strømkablet må ikke ændres på nogen måde. Alle reparationer skal udføres af et autoriseret Philips-servicecenter for at undgå fare.
- Maskinen må ikke bruges af børn under 8 år.
- Maskinen kan bruges af børn på 8 år og derover, hvis de instrueres i korrekt brug af maskinen og er opmærksomme på farerne i forbindelse hermed, eller hvis de er under opsyn af en voksen.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn af en voksen.
- Hold maskinen og strømkablet uden for rækkevidde for børn under 8 år.
- Maskinen kan bruges af personer med nedsatte fysiske, mentale eller sensoriske evner, eller som ikke har tilstrækkelig erfaring og/eller kompetencer, hvis de instrueres i korrekt brug af maskinen og er gjort opmærksomme på farerne i forbindelse hermed, eller hvis de er under opsyn af en voksen.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.

- Stik aldrig fingrene eller andre genstande ind i kaffekværnen.

Forholdsregler

- Maskinen er udelukkende beregnet til brug i hjemmet. Den er ikke beregnet til brug i miljøer såsom kantiner, personalekøkkener i butikker, på kontorer, i landbrug eller på andre arbejdspladser.
- Stil altid maskinen på en plan og stabil overflade.
- Maskinen må ikke anbringes på varme overflader eller direkte op ad en varm ovn, et varmeapparat, enheder eller lignende varmekilder.
- Hæld kun ristede kaffebønner i kaffebønnebeholderen. Malet kaffe, pulverkaffe, rå kaffebønner eller andre substanser kan beskadige maskinen, hvis de hældes i kaffebønnebeholderen.
- Lad maskinen afkøle, inden du indsætter eller fjerner dele.
- Brug aldrig lunkent eller varmt vand til at fylde vandbeholderen. Brug kun koldt drikkevand uden brus.
- Skurepulver eller skrappe rengøringsmidler må ikke bruges til rengøring af maskinen. En blød klud fugtet med vand er tilstrækkelig.
- Afkalk maskinen jævnligt. Maskinen angiver, hvornår den har brug for afkalkning. Hvis maskinen ikke afkalkes, holder den op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen ikke dækket af garantien!
- Udsæt ikke maskinen for temperaturer på under 0 °C. Restvand i opvarmningssystemet kan fryse til og beskadige maskinen.

- Lad ikke vand stå i vandbeholderen, hvis maskinen ikke skal bruges i en længere periode. Vandet kan blive forurennet. Brug frisk vand, hver gang du bruger maskinen.

Overensstemmelse med standarder

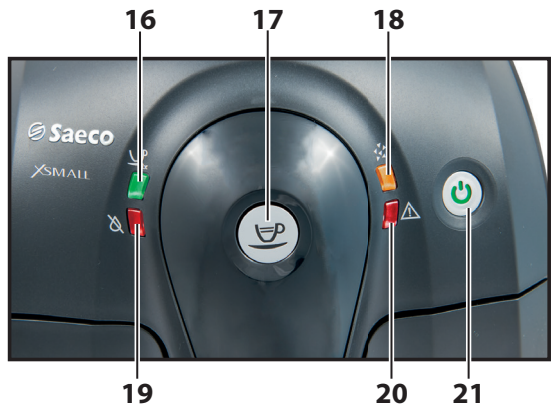
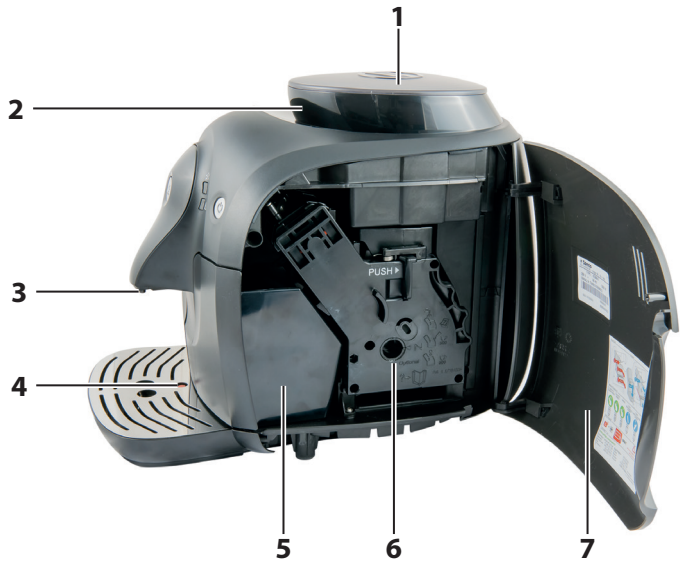
Maskinen lever op til kravene i artikel 13 i det italienske lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005, "Gennemførelse af direktiverne 2005/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF om mindskning af brug af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr samt bortskaffelse af affald".

Denne maskine lever op til kravene i det europæiske direktiv 2002/96/EF.

Dette husholdningsapparat fra Philips er i overensstemmelse med alle gældende standarder og bestemmelser vedrørende eksponering for elektromagnetiske felter.

INSTALLATION

Produktübersicht



Generel beskrivelse

1. Låg til kaffebønnebeholder
2. Kaffebønnebeholder
3. Kaffeudløb
4. Indikator for fuld drypbakke
5. Skuffe til kafferester
6. Kaffeenhed
7. Inspektionslåge
8. Betjeningspanel
9. Gitter
10. Drypbakke
11. Vandbeholder
12. Knap til indstilling af kaffekværn
13. Keramisk kaffekværn
14. Strømkabel
15. Nøgle til indstilling af kaffekværnen
16. Kontrollampe for dobbelt kaffe
17. Kaffe-knap
18. Afkalkningslys
19. Kontrollampe for vandmangel
20. Advarselslampe
21. ON/OFF-knap med kontrollampe for klar maskine

KLARGØRING**Maskinens emballage**

Originalemballagen er udviklet og konstrueret til at beskytte maskinen under transport. Det anbefales, at man gemmer emballagen til eventuel fremtidig transport.

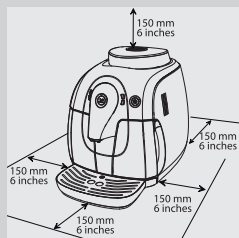
Klargøring til brug

1 Fjern låget på kaffebønnebeholderen og drypbakken med risten fra emballagen.

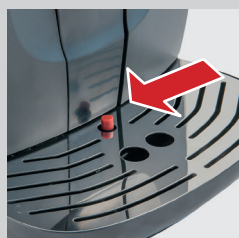
2 Fjern maskinen fra emballagen.

3 For korrekt funktion anbefales det at følge nedenstående råd:

- Maskinen skal placeres på en sikker og plan overflade, hvor ingen kan vælte den eller komme til skade.
- Stedet, hvor maskinen placeres, skal være godt oplyst, rent og have en stikkontakt i nærheden.
- Der skal være en minimumsafstand mellem maskinen og væggene, som vist i figuren.



4 Sæt drypbakken med rist i maskinen. Kontrollér, at den er helt indsat.



Bemærk:

Drypbakken opsamler vandet, som løber ud af kaffeudløbet under skylle-/selvrensingscyklusser, og eventuel kaffe, som kan løbe over under tilberedning af kaffe. Tøm og vask drypbakken hver dag, og hver gang indikatoren for fuld drypbakke er hævet.

Vigtigt:

Drypbakken må **IKKE** tages ud straks efter tænding af maskinen. Vent et par minutter, indtil skylle-/selvrensingscyklusen er udført på maskinen.





5 Fjern vandbeholderen.



6 Skyl vandbeholderen med frisk vand.

7 Fyld vandbeholderen med frisk drikkevand til niveauet MAX, og sæt den i maskinen igen. Kontrollér, at den er helt indsat.

! **Vigtigt:**

Beholderen må ikke fyldes med varmt eller kogende vand, mineralvand med kulsyre eller andre væsker. De kan skade beholderen og maskinen.



8 Hæld langsomt kaffebønnerne i kaffebønnebeholderen.

! **Vigtigt:**

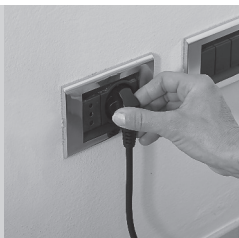
Hæld altid og kun hele kaffebønner i beholderen. Malet kaffe, pulverkaffe, rå kaffebønner eller andre substanser kan beskadige maskinen, hvis de hældes i kaffebønnebeholderen.



9 Sæt låget tilbage på kaffebønnebeholderen.



10 Sæt stikket i kontakten, der sidder bag på maskinen.



- 11** Sæt stikket i den modsatte ende af strømkablet i en vægstikkontakt med passende spænding.



- 12** Tryk på ON/OFF-knappen "⏻" for at tænde maskinen; kontrollampen "⚠" vil begynde at blinke hurtigt, for at indikere at kredsløbet skal påfyldes.

FØRSTE GANG MASKINEN TAGES I BRUG

Inden maskinen tages i brug første gang, skal følgende betingelser være til stede:

- 1) Du skal påfylde kredsløbet.
- 2) Maskinen udfører en skylle-/selvrensningscyklus.

Påfyldning af kredsløb

Under denne proces løber det friske vand i det indvendige kredsløb, og maskinen opvarmes. Denne operation tager nogle få sekunder.



- 1** Sæt en beholder (1L) under kaffeudløbet.



- 2 Tryk på knappen "☕". Maskinen lader vand løbe ud i nogle få sekunder. Kontrollampen "⏻" blinker langsomt og kontrollampen "⚠️" slukker.



- 3 Når maskinen stopper vandudløbet, blinker kontrollampen "⏻" langsomt. Maskinen er ved at varme op.

Automatisk skylle-/selvrensningscyklus

Efter endt opvarmning udfører maskinen en automatisk skylle-/selvrensningscyklus med frisk vand af de indvendige kredsløb. Denne proces tager mindre end ét minut.



- 1 Placer en beholder under kaffedløbet, som kan opsamle den lille vandmængde, som løber ud.



Blinker

- 2 Kontrollampen "⏻" blinker langsomt.


- 3 Vent, indtil vandudløbet er stoppet.



Bemærk:

Udløbet kan afbrydes ved tryk på knappen "☕".



- 4 Kontrollampen "  " lyser uden at blinke. Maskinen er klar til at brygge kaffe.



Bemærk:

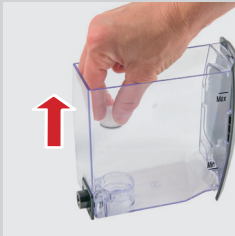
Den automatiske skylle-/selvrensningscyklus startes, når maskinen har været i standbytilstand eller har været slukket i mere end 15 minutter. Hvis du ikke har brugt maskinen i 2 eller flere uger skal du også udføre den manuelle skyllecyklus. Når cyklussen er slut, er det muligt at brygge en kaffe.

Installation af "INTENZA+"-vandfilteret

Det anbefales at installere vandfilteret "INTENZA+", som begrænser kalkdannelsen i maskinen og giver din kaffe en mere intens aroma.

"INTENZA+" vandfilter sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning, for at få flere oplysninger.

Vand er et fundamentalt element i kaffetilberedning, og derfor er det særlig vigtigt, at det altid filtreres på professionel måde. Vandfilteret "INTENZA+" er i stand til at forebygge dannelsen af mineralaflejringer og forbedrer dermed vandkvaliteten.



- 1** Fjern det lille, hvide filter i vandbeholderen, og opbevar det på et tørt sted.



- 2** Tag "INTENZA+"-vandfilteret ud af indpakningen, sænk det ned i lodret position (med åbningen opad) i koldt vand, og tryk forsigtigt på begge sider for at fjerne luftbobler.



- 3** Indstil vandfilteret "INTENZA+" afhængigt af vandets hårdhed:
 A = Blødt vand
 B = Hårdt vand (standard)
 C = Meget hårdt vand



4 Sæt "INTENZA+"-vandfilteret ind i den tomme vandbeholder. Skub det til det lavest mulige punkt.

5 Fyld beholderen med frisk vand, og sæt den i maskinen igen.

6 Bryg nogle få kopper kaffe (se afsnittet "Brygning af kaffe").

7 Fjern beholderen, fyld den med frisk vand til niveauet MAX, og sæt den ind i maskinen igen.



Tændt uden at blinke

8 Når de ovenstående indgreb er udført, lyser kontrollampen "⏻" uden at blinke. Maskinen er klar til at brygge kaffe.



Bemærk:

Vi anbefaler at udskifte "INTENZA +"-vandfilteret hver 2. måned.

INDSTILLINGER

Nogle af maskinens funktioner kan justeres, så den bedst mulige kaffe brygges.

Saeco Adapting System

Kaffe er et naturprodukt og dens egenskaber kan være forskellige alt efter oprindelse, blanding og ristning. Maskinen er udstyret med et selvreguleringsystem, der gør det muligt at bruge alle typer kaffebønner, som fås i handlen, undtagen rå, karamelliserede eller aromatiserede kaffebønner. Maskinen reguleres automatisk efter brygning af nogle kopper kaffe for at optimere udtrækket.

Justering af den keramiske kaffekværn

Keramiske kaffekværne sikrer altid en korrekt og perfekt kværning og en specifik granulometri for hver kaffespecialitet. Denne teknologi bevarer kaffens aroma og garanterer den rigtige, italienske smag i hver enkelt kop.



Advarsel:

Det er derfor forbudt at stikke fingre eller andre genstande ned i kaffekværnen. Brug udelukkende nøglen til indstilling af kaffekværnen til at justere den keramiske kaffekværn. Den keramiske kaffekværn indeholder bevægelige dele, der kan være farlige.

De keramiske kaffekværne kan justeres, så du kan tilpasse kværningen til din personlige smag.

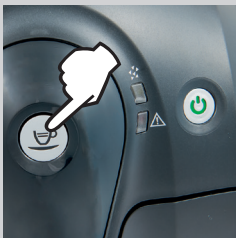


Advarsel:

Du kan kun justere kaffekværningsgraden, når maskinen kværner kaffebønner.



- 1 Tag låget til kaffebønnebeholderen af.



- 2 Sørg for at den grønne kontrollampe "☰" lyser uden at blinke, og at vandbeholderen og kaffebønnebeholderen er fyldte. Tryk på knappen "☰" for kaffe; kaffekværnen begynder at kværne.



Bemærk:

Brug nøglen til indstilling af kaffekværnen, der medfølger maskinen. Du vil smage forskellen efter brygning af 2-3 kopper kaffe. Hvis kaffen er vandet eller brygges langsomt, skal du ændre kaffekværnens indstilling.

- 3** Mens maskinen kværner kaffen, skal du trykke og dreje knappen til indstilling af kaffekværnen i kaffebønnebeholderen et klik ad gangen.

Advarsel:

Kaffekværnen må ikke drejes mere end et klik ad gangen for at undgå at beskadige maskinen.



- 4** Indikationer inde i kaffebønnebeholderen angiver graden for den indstillede kværningsgrad. Der er 5 forskellige kværningsgrader at vælge imellem, fra position 1 (●) for grov kværning - mildere smag til position 2 (◐) for fin kværning - stærkere smag.



- 5** Sæt låget tilbage på kaffebønnebeholderen, når reguleringen er gennemført.

Indstilling af mængden af kaffe i en kop

Maskinen gør det muligt at indstille den mængde kaffe der brygges, så den passer til ens smag og størrelsen på kopperne.

Hver gang man trykker på og slipper knappen "☺" for kaffe, brygger maskinen en forindstillet mængde kaffe.



- 1 Sæt en kop under kaffeudløbet.



- 2 Tryk og hold knappen "☺" nede i nogle få sekunder; indtil kontrollamperne "☺" og "☺" blinker langsomt.



- 3 Vent indtil den ønskede mængde er nået, og tryk derefter på knappen "☺" for at stoppe brygningen.

Nu er knappen "☺" programmeret, og for hvert tryk på knappen brygger maskinen den samme programmerede mængde kaffe.

BRYGNING AF KAFFE**Tændt uden at blinke**

Før brygning af kaffe skal du sørge for at den grønne kontrollampe "☺" lyser uden at blinke og at vandbeholderen og kaffebønnebeholderen er fyldte.



1 Sæt 1 eller 2 kopper under kaffeudløbet.

2 Tryk på kaffeknappen "☺".

3 For at brygge 1 kop kaffe trykkes kun én gang på knappen. For at brygge 2 kopper kaffe, skal du trykke på knappen to gange efter hinanden.

I denne tilstand vil maskinen automatisk kværne og dosere den rette mængde kaffe. Brygning af to kopper kaffe kræver to kværningscykluser og to brygningscykluser, som udføres automatisk; så længe det varer, lyser kontrollampen "☺" uden at blinke.

4 Når præinfusionscyklussen er udført, begynder kaffen at løbe ud af kaffeudløbet.

5 Brygningen standser automatisk, når det forindstillede niveau er nået. Du kan trykke på knappen "☺" for at stoppe brygningen før tid.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Daglig rengøring af maskinen



Vigtigt:

En regelmæssig rengøring og vedligeholdelse er grundlæggende for at forlænge maskinens levetid. Din maskine er konstant udsat for fugtighed, kaffe og kalk!

Dette kapitel beskriver i detaljer, hvilke operationer du skal udføre og hvor hyppigt. Hvis du ikke gør det, vil maskinen i sidste ende holde op med at fungere korrekt. Denne type reparation er IKKE dækket af garantien!



Bemærk:

- Maskinen rengøres med en blød klud opblødt i vand.
- Sænk ikke maskinen ned i vand.
- De aftagelige dele må ikke vaskes i opvaskemaskine.
- Brug ikke sprit, opløsningsmidler og/eller ridsende genstande til at rengøre maskinen.
- Tør ikke maskinen og/eller dens komponenter i mikroovn og/eller almindelig ovn.

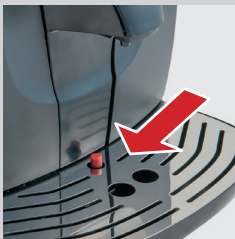


- 1 Hver dag og med maskinen tændt skal man tømme og rengøre skuffen til kafferester.

Yderligere vedligeholdelse af maskinen må kun ske med slukket maskine, der er frakoblet strømforsyningen.



- 2 Tøm og vask drypbakken. Tøm også drypbakken, når indikatoren for fuld drypbakke er hævet.



Daglig rengøring af vandbeholderen



- 1** Fjern det lille, hvide filter eller "INTENZA+"-vandfilteret (hvis installeret) fra vandbeholderen og vask den med frisk vand.
- 2** Sæt det lille, hvide filter eller "INTENZA+"-vandfilteret (hvis installeret) på plads igen, ved at trykke let på det, samtidig med at det drejes en smule.
- 3** Fyld vandbeholderen med frisk vand.

Ugentlig rengøring af kaffeenheden og kaffekanalene

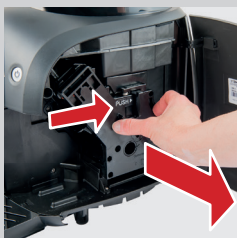
Kaffeenheden skal rengøres hver gang, kaffebønnebeholderen fyldes, og under alle omstændigheder mindst én gang ugentligt.



- 1** Sluk maskinen ved at trykke på ON/OFF-knappen og trække strømkablet ud.



- 2** Træk skuffen til kafferester ud. Åbn inspektionslågen.



- 3** Kaffeenheden trækkes ud ved at trykke på knappen «PUSH» og trække i håndtaget. Træk den ud horisontalt ved at trække i håndtaget.



- 4 Gør kaffekanalen grundigt ren med skaftet på en ske eller et andet køkkenredskab med afrundet spids.



- 5 Vask kaffeenheden grundigt med lunkent vand, og rengør det øverste filter omhyggeligt.



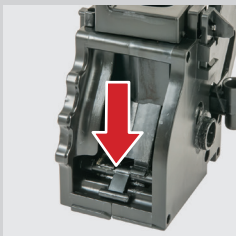
Vigtigt:
brug ikke rengøringsmidler eller sæbe til at rengøre kaffeenheden.



- 6 Lad kaffeenheden lufttørre helt.

- 7 Rengør maskinen indvendigt med en blød klud oplødt i vand.

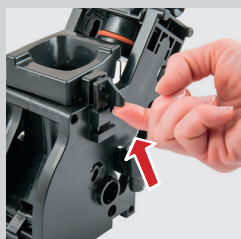
- 8 Sørg for, at kaffeenheden er i udgangsposition. De to referencemærker skal være ud for hinanden. I modsat fald skal man benytte fremgangsmåden som beskrevet i trin (9).



- 9 Håndtaget bag på enheden trykkes forsigtigt ned, indtil det rører ved bunden af kaffeenheden, og indtil de to referencemærker på siden af kaffeenheden er ud for hinanden.



10 Tryk hårdt ned på knappen "PUSH".



11 Sørg for, at låseklemmen til kaffeenheden er i korrekt position. Hvis den stadig vender nedad, skal den skubbes opad, indtil den låser korrekt på plads.



12 Sæt kaffeenheden på plads i rummet, indtil den klikker på plads UDEN at trykke på knappen "PUSH".

13 Sæt skuffen til kafferester i. Luk inspektionslågen.

Månedlig smøring af kaffeenhed

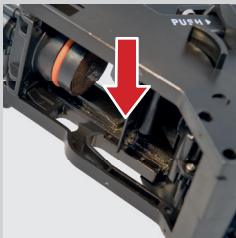


Kaffeenheden skal smøres efter cirka 500 kopper kaffe eller en gang om måneden. Smørefedt til kaffeenheden kan købes separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning, for at få flere oplysninger.

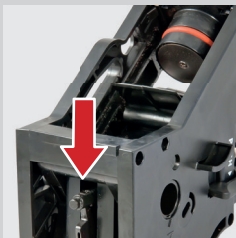
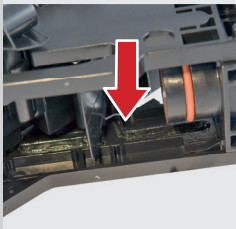


Vigtigt:

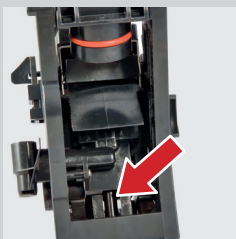
Inden smøring af kaffeenheden, skal den rengøres med frisk vand og tørre som beskrevet i afsnittet "Ugentlig rengøring af kaffeenheden".



- 1 Fordel smørefedt jævnt på begge sideskinner.



- 2 Smør også skaftet.



- 3 Sæt kaffeenheden i holderen, til den klikker på plads (se afsnittet "Ugentlig rengøring af kaffeenheden").
- 4 Sæt skuffen til kafferester i og luk inspektionslågen.

AFKALKNING

Når den orange kontrollampe "☼" tænder, skal du afkalke maskinen.

Afkalkningstid: 30 minutter

Hvis du ikke gør det, vil maskinen i sidste ende holde op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen IKKE dækket af garantien.



Advarsel:

Brug kun Saecos afkalkningsmiddel. Dets formel er designet til at sikre maskinen en bedre ydeevne. Brugen af andre produkter kan beskadige maskinen og efterlade aflejringer i vandet.



Saecos afkalkningsmiddel sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger.



Advarsel:

Undgå at drikke afkalkningsmidlet eller det udløbne produkt, før cyklussen er helt afsluttet. Eddike må ikke bruges som afkalkningsmiddel.

Fjern ikke kaffeenheden under afkalkningscyklussen.

Forberedelse

1 Sluk for maskinen ved at trykke på ON/OFF-knappen "☼".



Bemærk:

Hvis du ikke slukker maskinen, vil du brygge en kop kaffe i stedet for at aktivere afkalkningscyklussen!



- 2 Før du begynder afkalkningscyklussen skal du tømme drypbakken og sætte den ind igen, og fjerne "Intenza+"-vandfilteret, hvis det er installeret.



- 3 Tag vandbeholderen af og tøm den. Hæld hele indholdet af Saeco-afkalkningsmidlet i. Fyld vandbeholderen med frisk vand til niveauet MAX. Sæt vandbeholderen tilbage i maskinen.



- 4 Sæt en stor beholder under kaffeudløbet.

Afkalkning



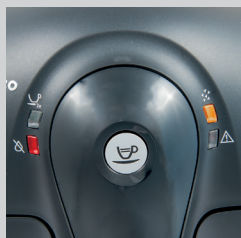
- 5 Tryk på knappen "☺" i ca. 5 sekunder.



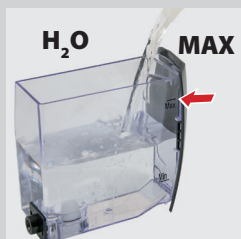
- 6** Den orange kontrollampe "⚡" begynder at blinke langsomt og vil blive ved under hele afkalkningscyklussen. Maskinen lader afkalkningsmidlet løbe ud gennem kaffeudløbet i flere intervaller på et minut indtil vandbeholderen er helt tom. Denne procedure tager ca. 20. minutter.

**Bemærk:**

Hvis du vil afbryde udløbet af afkalkningsmiddel (for eksempel for at tømme beholderen), skal du trykke på knappen "☺". Tryk på knappen "☺" igen for at genoptage udløbet.



- 7** Når den røde kontrollampe "⚡" tændes, skal du fjerne og tømme beholderen under kaffeudløbet og drypbakken, og sætte dem på plads igen.

Skyllning

- 8** Fjern vandbeholderen, skyl den og fyld den med frisk vand til niveauet MAX. Hvis vandbeholderen ikke fyldes til niveauet MAX, kan maskinen kræve flere skyllecykluser. Sæt vandbeholderen tilbage i maskinen.



- 9** Den orange kontrollampe "⚡" blinker dobbelt under hele skyllecyklussen. Maskinen begynder at lade vand løbe ud gennem kaffeudløbet.

**Bemærk:**

Hvis du vil afbryde udløbet (for eksempel for at tømme beholderen), skal du trykke på knappen "☺". Tryk på knappen "☺" igen for at genoptage udløbet.



- 10** Når skyllecyclussen er afsluttet, slukker den orange kontrollampe "⚠" og den grønne kontrollampe "⏻" blinker. Maskinen varmer op og udfører den automatiske skyllecyclus.

**Bemærk:**

Hvis den røde kontrollampe "⚠" tænder og den orange kontrollampe "⏻" stadig blinker, er vandbeholderen ikke fyldt til niveauet MAX for skyllecyclussen. Fyld vandbeholderen med frisk vand. Skyllecyclussen genoptages fra punkt 9.



- 11** Når den grønne kontrollampe "⏻" lyser uden at blinke, skal du fjerne drypbakken, skylle den og sætte den på plads.



- 12** Fjern og skyl vandbeholderen. Geninstaller "INTENZA+"-vandfilteret (hvis det forefindes). Fyld vandbeholderen med frisk vand til niveauet MAX. Sæt vandbeholderen tilbage i maskinen.



- 13** Maskinen er klar til at brygge kaffe.

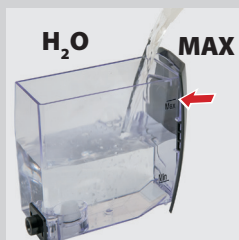
AFBRYDELSE AF AFKALKNINGSCYKLUSEN

Når du har startet afkalkningscyklussen, skal du gennemføre den helt til afslutningen uden at slukke for maskinen.

Hvis du går i stå under afkalkningscyklussen, kan du afslutte, ved at trække strømkablet ud af stikkontakten. Hvis det sker, følg da nedenstående vejledning for at gøre dette.



- 1** Tøm drypbakken.



- 2** Tøm og skyl vandbeholderen grundigt, og fyld den derefter med frisk vand til niveauet MAX.



- 3** Tænd maskinen. Maskinen vil starte den automatiske skyllecyklus.



- 4** Sæt en beholder under udløbet. Tryk på knappen "☕" og bryg 300 ml kaffe.



5 Tøm beholderen. Maskinen er klar til brug.



Bemærk:

Hvis den orange led "☘" ikke slukker, skal du stadig afkalke maskinen snarest muligt.

FORSTÅELSE AF DE FORSKELLIGE KONTROLLAMPER**Betjeningspanel****Kontrollampesignaler****Grund****Løsninger****tændt uden at blinke**

Maskinen har nået den rette temperatur og er klar til at brygge kaffe.

**Blinker langsomt**

Maskinen varmer op for at brygge kaffe. Maskinen er ved at udføre en skylning/selvrensningsfase. Maskinen er under brygning.

Maskinen er ved at afslutte en automatisk skylle-/selvrensningscyklus. Du kan afbryde skylle-/selvrensningscyklussen ved at trykke på knappen "☕".

**og tændt ude at blinke**

Maskinen skal afkalkes!

Hvis din maskine ikke afkalkes, holder den i sidste ende op med at fungere korrekt. Denne type reparation er ikke dækket af garantien.

**blinker langsomt**

Maskinen er i afkalkningstilstand.

Afkalkning i første fase med afkalkningsmiddel. Gennemfør afkalkningsproceduren.

Kontrollampesignaler

Grund

Løsninger



 blinker to gange

Maskinen er i afkalkningstilstand.

Afkalkning i anden fase med frisk vand.
Gennemfør afkalkningsproceduren.



 blinker langsomt og
 kontrollampen er tændt uden
at blinke

Maskinen er i afkalkningstilstand.

Skyl vandbeholderen, og fyld den op til mærket MAX.
Gennemfør afkalkningsproceduren.



 og  kontrollamperne
blinker langsomt

Maskinen er i programmeringsfasen for
antallet af kopper kaffe, der skal brygges.

Tryk på knappen, så snart den ønskede kaffemængde er nået.



 Tændt uden at blinke og
 kontrollampen blinker
langsomt







Maskinen er ved at brygge en dobbelt kaffe.



tændt uden at blinke

Lavt vandniveau.

Fyld vandbeholderen med frisk vand. Når den fyldte vandbeholder
sættes tilbage, slukker indikatorlyset.

Kontrollampesignaler	Grund	Løsninger
 <p>⚠ og ⏻ er tændt uden at blinke</p>	Kaffebønnebeholderen er tom.	Fyld beholderen med kaffebønner og genstart proceduren.
 <p>⚠ Tændt uden at blinke</p>	Skuffen til kafferester er fuld.	Tøm skuffen til kafferester, mens maskinen er tændt. Hvis du tømmer skuffen til kafferester, når maskinen er slukket, nulstilles tælleren for kaffecykler ikke. Vent indtil kontrollampen ⚠ begynder at blinke, før du sætter skuffen til kafferester på plads.
 <p>⚠ Blinker hurtigt</p>	Vandkredsløbet er tomt.	Fyld vandbeholderen med frisk vand og påfyld vandkredsløbet som beskrevet i afsnittet "Første gang maskinen tages i brug".
 <p>⚠ Blinker langsomt</p>	Kaffeenheden er ikke sat i. Skuffen til kafferester er ikke indsat. Inspektionslågen er åben.	Kontroller, at alle komponenter er blevet sat korrekt i og lukket. Kontrollampen ⚠ som blinker, vil nu slukke.
 <p>⚠ og ⏻ blinker langsomt</p>	Fejl i kaffeenheden.	Prøv at brygge en ny kop espresso eller en ny kop kaffe.
 <p>Alle kontrollamper blinker samtidigt</p>	Maskinen er ude af drift.	Sluk maskinen. Tænd den igen efter 30 sekunder. Prøv 2 eller 3 gange. Kontakt Philips Saecos hotline, hvis maskinen IKKE starter.

FEJLFINDING

Dette kapitel opsummerer de hyppigst forekommende problemer, som kan opstå med din maskine. Hvis oplysningerne i det følgende ikke hjælper til at løse problemet, kan du konsultere siden FAQ på adressen www.philips.com/support eller kontakte Philips Saecos hotline i dit land. Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.saeco.com/support.

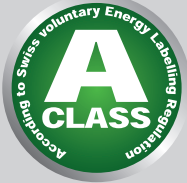
Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen tænder ikke.	Maskinen er ikke tilsluttet strømforsyningen.	Forbind maskinen til strømforsyningen.
Kaffen er ikke tilstrækkelig varm.	Kopperne er kolde.	Foropvarm kopperne med varmt vand.
Kaffen er ikke cremet (se bemærkning).	Kaffeblandingen er ikke egnet eller kaffen er ikke friskristet eller for groft malet.	Skift kaffeblanding, eller justér den keramiske kaffekværn som beskrevet i afsnittet "Indstilling af keramisk kaffekværn".
Maskinen bruger for lang tid på at varme op.	Maskinens vandkredsløb er spærret af ophobede kalkaflejringer.	Foretag afkalkning af maskinen.
Det er ikke muligt at tage kaffeenheden ud.	Kaffeenheden er forkert placeret.	Tænd maskinen. Luk inspektionslågen. Kaffeenheden vender automatisk tilbage i korrekt stilling.
	Skuffe til kafferester isat.	Tag skuffen til kafferester ud, inden kaffeenheden tages ud.
Kaffeenheden kan ikke indsættes.	Kaffeenheden er ikke i udgangspositionen.	Sørg for at kaffeenheden er i udgangsposition, som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenheden".
	Gearkassen er ikke i korrekt position.	Indsæt drypbakken og skuffen til kafferester. Luk inspektionslågen. Tænd maskinen uden at indsætte kaffeenheden. Gearkassen vender tilbage til korrekt position. Sluk maskinen og indsæt kaffeenheden igen som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenheden".
Afkalkningscyklussen kan ikke gennemføres.	Du har sandsynligvis ikke brugt nok vand til skylning.	Træk strømkalet ud og følg instruktionerne i afsnittet "Afbrydelse af afkalkningscyklussen".

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen kværner kaffebønnerne, men kaffen brygges ikke (se bemærkning).	Kaffeenheden er snavset.	Rengør kaffeenheden (afsnittet "Rengøring af kaffeenheden").
	Dette kan ske, når maskinen er ved at regulere doseringen automatisk.	Bryg et par kopper espressokaffe som beskrevet i afsnittet "Saeco Adapting System".
	Kaffeudløbet er snavset.	Rengør kaffeudløbet.
Kaffen er for tynd (se bemærkning).	Dette kan ske, når maskinen er ved at regulere doseringen automatisk.	Bryg et par kopper espressokaffe som beskrevet i afsnittet "Saeco Adapting System".
	Den keramiske kaffekværn er indstillet til grov kværning.	Juster den keramiske kaffekværn til en finere kværning (se afsnittet "Justerings af den keramiske kaffekværn").
Kaffen løber langsomt ud (se bemærkning).	Kaffen er for fint malet.	Skift kaffeblanding, eller indstil kværningsgraden som beskrevet i afsnittet "Justerings af den keramiske kaffekværn".
	Kaffeenheden er snavset.	Rengør kaffeenheden (afsnittet "Rengøring af kaffeenheden").
Drypbakken bliver fyldt, også selv om der ikke tappes vand af maskinen.	Maskinen tapper automatisk vand af til drypbakken i forbindelse med skylning af kredsløbene.	Dette er en standard driftsfunktion.

**Bemærk:**

Disse problemer kan være ganske normale, hvis man skifter kaffeblanding, eller hvis maskinen er nyinstalleret. I dette tilfælde skal du vente, indtil maskinen har udført en selvregulering som beskrevet i afsnittet "Saeco Adapting System".

ENERGIBESPARELSE



Standby

Kaffemaskinen er designet til at spare energi, som det fremgår af Klasse A-energimærket.

Maskinen slukker automatisk efter 30 minutters inaktivitet.

Bortskaffelse



Ved endt levetid skal maskinen ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Den skal afleveres til et autoriseret indsamlingssted, så den kan genbruges. Denne handling medvirker til at bevare miljøet. Emballagematerialerne kan genbruges.

- Maskine: Fjern stikket fra stikkontakten, og skær strømkablet over.
- Aflever apparatet og strømkablet til et servicecenter eller en offentlig genbrugsstation.

Dette produkt lever op til kravene i EU-direktiv 2002/96/EF.

Symbolet på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke kan behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et godkendt indsamlingssted, så elektriske og elektroniske komponenter kan genbruges.

Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, bidrager du til at beskytte miljø og mennesker mod potentielle negative følgevirkninger, som kan opstå på grund af forkert affaldshåndtering af dette produkt. Kontakt din kommune, din lokale genbrugsstation eller den forhandler, hvor produktet er købt, for at få flere oplysninger om genbrug og bortskaffelse af dette produkt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Fabrikanten forbeholder sig retten til at ændre produktets tekniske specifikationer.	
Nominel spænding - Nominel effekt - Strømforsyning	Se typeskiltet på indersiden af inspektionslågen
Legemets materiale	ABS - Termoplastisk materiale
Mål (b x h x d)	295 x 325 x 420 mm - 11,5" x 13" x 16,5"
Vægt	6,9 kg - 15 lbs
Strømkabellængde	800 - 1200 mm / 31,5" - 47"
Betjeningspanel	Frontpanel
Kopstørrelse	Op til 95 mm
Vandbeholder	1,0 liter – 33 oz. / udtagelig
Kapacitet på kaffebønnebeholder	200 g / 7.0 oz.
Kapacitet for skuffe til kaffestaster	8
Pumpetryk	15 bar
Kedel	Rustfri stål
Sikkerhedsudstyr	Termosikring

GARANTI OG SERVICE**Garanti**

Detaljerede oplysninger om garantien og garantibetingelserne kan fås ved at læse garantibeviset, som leveres separat.

Assistance

Vi ønsker, at du er tilfreds med vores maskine. Hvis du ikke allerede har gjort det, bedes du venligst registrere dit køb på adressen www.saeco.com/welcome. På denne måde kan vi komme i kontakt med dig og sende dig påmindelser om rengøring og afkalkning.

For service eller support bedes du venligst besøge Philips hjemmeside på adressen www.saeco.com/support eller kontakte Philips Saeco hotline i dit land.

Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.saeco.com/support.

BESTILLING AF PRODUKTER TIL VEDLIGEHOLDELSE

Brug kun Saeco produkter til vedligeholdelse for rengøring og afkalkning. Du kan købe produkterne i Philips' onlinebutik (hvis den er tilgængelig i dit land) på adressen www.shop.philips.com/service, fra din lokale forhandler eller hos de autoriserede servicecentre.

Hvis du har problemer med at finde produkterne til vedligeholdelse, beder vi dig kontakte Philips Saecos hotline i dit land.

Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.saeco.com/support.

Oversigt over produkter til vedligeholdelse

- VANDFILTER INTENZA+ (CA6702)



- SMØREFEDT (HD5061)



- AFKALKNINGSMIDDEL (CA6700)



- VEDLIGEHOLDESSÆT (CA6706)





421946013431

Fabrikanten forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forvarsel.



www.philips.com/saeco